

Studio Legale Lettieri

84121 – Salerno, piazza S. Agostino, 16

Tel. 089/241551 – Telefax 089/251669

E-mail: lexlettieri@libero.it - Web: www.lexlettieri.com

Avv. Franco Lettieri – *patrocinante in Cassazione*
Membro straordinario dell'Associazione Forense tedesca
Außerordentliches Mitglied des Deutschen Anwaltvereins
Avv. Paola Fiorillo – *patrocinante in Cassazione*
Avv. Angela Linda Lettieri, LL.M. (Tübingen)
Avv. Vanessa Lettieri, LL.M. (Würzburg)
Dott. Tina Mozzillo – *consulente linguistico*

CURRICULUM VITAE

(Stand: Jahr 2019)

Franco LETTIERI

Verheiratet mit Frau Dr. Tina Mozzillo, vereidigte Übersetzerin, wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Salerno 1980-1992

2 Töchter: Angela Linda (avvocato, LL.M. Tübingen, Zivilrechtlerin, schon wissenschaftliche Mitarbeiterin und Lehrbeauftragte beim Lehrstuhl Völkerrecht/IPR der juristischen Fakultät der Universität Federico II Neapel) und Vanessa (avvocato, LL.M. Würzburg, schon wissenschaftliche Mitarbeiterin beim Lehrstuhl Strafrecht der juristischen Fakultät der Universität Federico II Neapel)

Träger des Großen Verdienstkreuzes des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland: Verleihung im Jahr 2014 durch den Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland Gauck “in Anerkennung der um die Bundesrepublik Deutschland erworbenen besonderen Verdienste”

Träger des Bundesverdienstkreuzes erster Klasse: Verleihung im Jahr 1992 durch den Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland von Weizsäcker “in Anerkennung der um die Bundesrepublik Deutschland erworbenen besonderen Verdienste”

Seit 2010 Generalsekretär der *Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi* (italienische Schwestergesellschaft der deutschen Schwestergesellschaft der Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen)

Studium der Rechtswissenschaft mit Abschluss an der Universität Salerno

Teilnahme auch im Ausland an verschiedenen Sprachkursen für die deutsche und englische Sprache vor und nach dem Studium

Rechtsanwalt mit Zulassung beim Kassationshof in Rom, mit wissenschaftlicher und beruflicher Tätigkeit auch in deutschsprachigen Ländern

Strafverteidiger, Inhaber der Kanzlei “Studio Legale Lettieri” in Salerno mit Mitarbeitern für die verschiedensten Rechtsgebiete (Zivil-, Gesellschafts-, Familien-, Wirtschafts-, Verkehrs- und Seerecht usw.)

Eingetragen in Italien in der Liste der akkreditierten Anwälte der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Rom und des Honorarkonsulats der Bundesrepublik Deutschland in Napoli
Korrespondent in deutscher Sprache mit Kollegen aus Deutschland, Österreich und Schweiz

Bevollmächtigter/Strafverteidiger in Italien im Interesse vor allem deutscher Mandanten und in Deutschland im Interesse vor allem italienischer Mandanten

Italienisches Mitglied des Deutschen Juristentages e.V. - DJT

Gründungsmitglied der Europäischen Rechtsakademie Trier - ERA

Außerordentliches Mitglied des Deutschen Anwaltvereins – DAV

Gründer, Leiter und Referent der Abteilung „Deutsche Rechtsordnung“ im Rahmen des von der Rechtsanwaltskammer Salerno angebotenen Programms für die anwaltliche pflichtige Fortbildung (2008-2012 mit jährlicher Reihe von vier Veranstaltungen, insbesondere Referent über
“Principi generali dell’ordinamento processuale penale tedesco”,
“Struttura del processo penale tedesco”,
“I protagonisti del processo penale tedesco”,
“L’attività difensiva dell’avvocato italiano nello spazio giudiziario europeo: le esperienze di Germania, Gran Bretagna e Spagna”,
“Il mandato di arresto europeo nella legislazione e nella giurisprudenza di Italia e Germania”,
“Estradizione e mandato di arresto europeo nell’ordinamento tedesco”,
“La Convenzione europea sul trasferimento delle persone condannate nell’esperienza di Italia e Germania”,
“La legge tedesca sugli stupefacenti e i processi contro gli stranieri”,
“La recente legge tedesca sui collaboratori di giustizia”,
“La legge sul “patteggiamento” in Germania e il mutamento della funzione penale nel processo penale tedesco”,
“L’ampliamento delle garanzie difensive in materia di custodia cautelare in Germania”,
“Il difensore italiano nel vortice della crisi della giustizia in Europa e dell’inconcludenza dei legislatori dell’U.E. e degli Stati Membri”,
“La partecipazione della parte lesa al processo penale italiano e tedesco alla luce delle iniziative di tutela europee”,
„I reati di corruzione in Italia ed in Germania e la disciplina sulla prescrizione tra realtà normativa e fantasie giornalistiche“).

WISSENSCHAFTLICHE TÄTIGKEIT

Wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Lehrstuhl für Internationales Recht Universität Salerno 1979-1993

Vertragsprofessor für Internationales Recht Universität Salerno 1990-1991

Autor zahlreicher Publikationen in italienischer und deutscher Sprache über Internationales Recht, EG-Recht, Subventionsbetrug, organisierte Kriminalität und Strafprozessrecht. U.a.:

- *Sul coordinamento fra codificazione del diritto internazionale privato e convenzioni internazionali*, in *Rivista di diritto internazionale* 1987, 321-332;
- Übersetzung des *Gesetzes Nr. 27 vom 28.6.1989* zur Reform des deutsche IPR (zusammen mit Frau Dr. Tina Mozzillo), in *Rivista di diritto internazionale* 1987, 495-518;
- *Die beabsichtigte italienische IPR-Reform unter besonderer Berücksichtigung des Staatsangehörigkeitsprinzips*, in E. Jayme/H.P. Mansel (hrsg.), *Nation und Staat im Internationalen Privatrecht*, C.F. Müller, Heidelberg, 1990, 203-221;

- *Die rechtlichen Voraussetzungen für die Tätigkeit deutscher Unternehmen in Italien*, in *Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht*, 23/91, 720 ff.;
- *Erfahrungsbericht aus den Mitgliedstaaten des romanischen Rechtskreises unter Berücksichtigung der organisierten Kriminalität*, in G. Dannecker (hrsg.), *Die Bekämpfung des Subventionsbetrugs im EG-Bereich*, Bundesanzeiger, Köln, 1993, 87-103;
- *Il difensore nel processo penale tedesco*, in *Cassazione penale* 1993, 2421-2431;
- *Il pubblico ministero nel processo penale tedesco*, in *Cassazione penale* 1994, 2289-2315;
- *L'attività della criminalità organizzata in danno dell'Unione europea*, in *Cassazione penale* 1995, 2057-2068;
- *Organisierte Kriminalität zum Nachteil der Europäischen Gemeinschaft*, in U. Sieber (hrsg.), *Internationale Organisierte Kriminalität*, C. Heymann Verlag, Köln-Berlin-Bonn-München, 1997, 87-104;
- *La "grosse" Kronzeugenregelung: la recente normativa tedesca sui collaboratori di giustizia. Un istituto e un legislatore sotto accusa*, in *Cassazione penale* 2010, 2869-2895;
- Beitrag zur Diskussion über das Verständigungsgesetz anlässlich des 68. Deutschen Juristentag - strafrechtliche Abteilung - Berlin, 21.-24.09.2010 in Verhandlungen des 68. Deutschen Juristentages Berlin 2010, Band II/2: Sitzungsberichte - Diskussion und Beschlussfassung, 2011, Verlag C.H. Beck, N. 145;
- *Der italienische Strafverteidiger im Wirbelwind der Krise der Justiz in Europa*, in E. Jayme, H.-P. Mansel, T. Pfeiffer, M. Stürner (hrsg.), *Jahrbuch für Italienisches Recht*, 25. Band, C.F. Müller, Heidelberg, 2012, 115-134;
- *Il difensore italiano nel vortice della crisi della giustizia in Europa*, in *Cassazione penale* 2013, 4233-4249.

Korrespondent für Italien und Editorialist für die Europäische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht (EuZW, Beck Verlag): 3-4-5-6-7-8-9-12-14-15-16-18-24/1992; 1-6-7-8(*Editorial*)-11-13-17/1993; 7/1995 (*Editorial*); 19/1998 (*Editorial*), 24/2001 (*Editorial*); 14-15/2008; 16/2009; 17-20/2010

Referent in Italien über das deutsche Strafrecht und die deutsche Strafprozessordnung: letztlich, 2008-2012 jährlicher Kurs zum deutschen Strafprozessrecht im Rahmen der pflichtigen Fortbildung bei der Rechtsanwaltskammer Salerno; am 29.07.2010 Vortrag in Neapel über die deutsche Nachstellung/*Stalking* beim Kongress für die ausländischen diplomatischen, militärischen und polizeilichen Vertretungen in Neapel in Vertretung des deutschen Generalkonsuls Christian Much; Vortrag über die Allgemeinen Prinzipien des deutschen Strafprozesses, Landgericht Vallo della Lucania 2013; Teilnahme am Podiumsdiskussion über die Internationalisierung des Anwaltsberufs anlässlich des VII. Kongresses der Associazione Nazionale Forense, Bergamo 2015

Referent in deutscher Sprache an zahlreiche Tagungen und Seminare in Deutschland über Internationales Recht, EU-Recht, organisierte Kriminalität und Strafprozessrecht (u.a. Universität Heidelberg, 1988; Europäische Rechtsakademie Trier 1992 u. 1994; Polizei-Führungsakademie Münster-Hiltrup, 1997; Landeskriminalamt Dresden, 1998; Universität Osnabrück, 1998; Ministerium der Justiz des Landes Rheinland Pfalz, 1999; Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen, Bochum, 2001; Deutscher Anwaltverein, Straßburg 2011)

WEITERE TÄTIGKEIT

Gründer und Präsident seit 1989 der deutsch-italienischen Kulturgesellschaft Salerno. Organisator ab besagtes Datum zahlreicher dem allgemeinen deutsch-italienischen Kulturaustausch gewidmeten Veranstaltungen jeder Art wie juristischer Kongresse und Seminare, Wirtschaftskongresse,

Debatten über Sprache, Literatur und andere sozio-kulturelle Aspekte beider Länder, Konzerte usw. Förderer im Jahre 2004 der Petition bei wissenschaftlichen und gerichtlichen Institutionen der Stadt Salerno, der Universität Federico II Neapel und dem italienischen Parlament in Rom gegen die befürchtete (und vermiedene) Schliessung der juristischen Fakultät der Technischen Universität Dresden. Leiter der Kontakte mit der deutschen Mannschaft für das europäische Fussball-Turnier (under 18) in Salerno 2007 u. 2008.

Der Knappheit halber werden hier nur die bedeutendsten juristischen Veranstaltungen erwähnt:

- 1991 Organisation des Kongresses in Salerno über *“Quellen und Grundsätze des deutschen Rechtssystems und seine Besonderheiten im Vergleich zum italienischen Rechtssystem”*, mit Teilnahme u.a. von zehn deutschen hochrangigen Referenten und ca. 300 Teilnehmern. Im Rahmen besagtes Kongresses fanden ein Empfang des deutschen Botschafters in Rom Dr. Friedrich Ruth und ein Empfang des Lions Clubs Salerno zu Ehren der deutschen Gäste statt
- 1992 Organisation des Kongresses in Salerno über *“Stand der Anwendung der Europäischen Menschenrechtskonvention in den nationalen Prozessordnungen Italiens, Deutschlands und Österreichs”*, mit Teilnahme u.a. von Referenten der drei Länder und anschliessendem Empfang des Rotary Clubs Salerno zu Ehren der ausländischen Gäste
- 1993 Organisation der Tagung in Salerno über *“Die Korruption in der Führungsschicht in Italien und Deutschland”*, mit Teilnahme u.a. von Abgeordneten, Richtern, Rechtsanwälten und Journalisten beider Länder
- 1994 Organisation in Salerno des XV. Kongresses der Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen, mit Teilnahme u.a. von Referenten beider Länder, des deutschen Botschafters in Rom Dr. Konrad Seitz und über 350 Vereinigungsmitgliedern
- 1995 Organisation der Podiumsdiskussion in Salerno über *“Massenmord von Caiazzo”*, mit deutscher Teilnahme u.a. des Generalstaatsanwalts von Koblenz Dr. Norbert Weise¹
- 1996 Organisation und Moderation des Seminars beim Generalkonsulat Deutschlands in Neapel über die Erscheinungsformen der organisierten Kriminalität in Süditalien anlässlich des Besuchs einer Delegation von Abgeordneten des sächsischen Landtags – Arbeitskreis I „Verfassung und Recht“

¹ Zweifellos sind alle erwähnte Initiativen wichtig für den deutsch-italienischen Kulturaustausch gewesen. Jedoch liegt mir die Tagung in Salerno über den Massenmord von Caiazzo besonders am Herzen. Der aus Ochtendung stammende Beschuldigte dieses Massakers von 22 Caiazzo-Bürgern (darunter 18 Frauen und Kinder) wurde bekanntlich in Italien und in Deutschland verfolgt. Die eingeleiteten Strafverfahren endeten in Italien mit der Verurteilung zu lebenslanger Freiheitsstrafe und in Deutschland mit der Einstellung wegen Verjährung. Dies führte zu vehementen Kritiken nicht nur in Italien und zu einer Protestbewegung der Caiazzo-Bürger gegen Deutschland und die deutsche Justiz. Zur Beleuchtung der tatsächlichen Gründe der Nicht-Verurteilung des Täters in Deutschland und der effektiven Tätigkeit der deutschen Justiz kam es zum besagten Round-Table-Gespräch in Salerno unter Teilnahme der Einwohner von Caiazzo und der Referenten aus Italien und Deutschland. Der mir damals vom Justizminister Rheinland-Pfalz Peter Caesar empfohlene Referent GStA Koblenz Weise konnte durch seine eindrucksvolle Rede nicht nur die Wahrheit über die Gründe der Nicht-Verurteilung des Täters erklären, sondern auch die Bürger von Caiazzo überzeugen, dass die deutschen Bürger und die deutsche Justiz den Fall mit dem gebotenen Respekt und Achtsamkeit den Caiazzo-Bürger gegenüber gehandhabt hatten. Dies führte zur Versöhnung der Bürger beider Ortschaften und im Jahre 1997 zu einer Städtepartnerschaft zwischen Ochtendung und Caiazzo. Deshalb können das Justizministerium Rheinland-Pfalz und die deutsch-italienische Kulturgesellschaft von Salerno, der GStA Koblenz Dr. Norbert Weise und der Unterzeichnete auf besagte Initiative besonders stolz sein.

- 1998 Organisation des Kongresses in Salerno über *“Standort Deutschland - Marktchancen für kleine und mittlere italienische Unternehmen”* unter Teilnahme u.a. von Referenten beider Länder, des Staatssekretärs im Wirtschaftsministerium des Freistaates Sachsen Dr. Wolfgang Vehse und des Ministerialdirektors im Bundeswirtschaftsministerium Bonn Dr. Eike Röhling, mit ausschliessendem Empfang des Bürgermeisters/Sindaco von Salerno zu Ehren der deutschen Gäste
- 2000 Moderation und Mitwirkung als Experte der strafprozessualrechtlichen Rechtsvergleichung an der Organisation des Forums in Piacenza über *“Rolle und Laufbahn des Staatsanwaltes in Italien und Deutschland”* mit deutscher Teilnahme u.a. von GStA Koblenz Dr. Norbert Weise und Prof. Dr. Franz Salditt, Neuwied
- 2002 Mitwirkung als Experte der strafprozessualrechtlichen Rechtsvergleichung an der Organisation der Tagung in Salerno zum Jugendstrafrecht mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Franz Streng
- 2003 Mitwirkung an der Organisation als Experte der strafprozessualrechtlichen Rechtsvergleichung der Tagung in Salerno zum Thema *“Die internationale Zusammenarbeit in der EU sowie der Europäischen Haftbefehl”* mit deutscher Teilnahme u.a. von GStA Koblenz Dr. Norbert Weise
- 2004 Organisation zusammen mit der Universität Federico II Neapel des Seminars von Prof. Dr. Peter Kindler über *„Die Anwendung des italienischen Rechts seitens des deutschen Richters“*
- 2004 Organisation und Leitung zusammen mit Prof. Dr. Klaus Schmidt der Studienreise einer Juristendelegation des OLG-Bezirkssalerno bei der ERA Trier, der Gerichtsstellen Koblenz und dem Justizministerium Mainz auf Einladung des Justizministeriums Rheinland-Pfalz
- 2007 Mitwirkung als Experte der Rechtsvergleichung an der Organisation der Tagung in Salerno zum Thema *„Familie und Schaden“* mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Peter Kindler
- 2007 Organisation des Kongresses in Neapel über *“Auf dem Weg zu einem europäischen Justizsystem”* an der Universität *“Federico II”*, mit deutscher Teilnahme u.a. von Botschafter Dr. Michael Steiner, Prof. Dr. Günter Hirsch, Prof. Dr. Thomas Weigend, Prof. Dr. Martin Böse, Prof. Dr. Wolfgang Hau, Prof. Dr. Dennis Solomon und anschliessendem Empfang der deutschen Generalkonsulin in Neapel Dr. Angelika Völkel mit musikalischer Unterhaltung durch die vom Prof. Dr. Klaus Schmidt geleitete Arbeitsgerichts-Jazzband Rheinland-Pfalz (s. Tagungsbericht, NJW 1-2/08)
- 2010 Organisation der Tagung in Salerno über *“Die Bekämpfung von Stalking in Italien und Deutschland”*, mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Kristian Kühl, StAin Dr. Jeanette Zipperer und anschliessendem Empfang des deutschen Generalkonsuls in Neapel Christian Much
- 2011 Organisation der Tagung in Salerno über *“Le disposizioni di fine vita: la normativa tedesca e la risposta italiana”* mit deutscher Teilnahme u.a. des deutschen Generalkonsuls in Neapel Christian Much
- 2011 Organisation der Tagung in Salerno über *“La mediazione: la normativa italiana e la risposta tedesca”* mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Johannes Peter Francken, Präsident des LAG Baden Württemberg a.D.

- 2012 Organisation der Tagung in Salerno über *“Riparazione per i tempi irragionevoli del processo: la legge Pinto e l’omologa recente legge tedesca”* mit Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Christoph Althammer und von Sen. avv. Michele Pinto
- 2012 Mitwirkung als Generalsekretär auf italienischer Seite an der Organisation des XXIV. Kongresses der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi in Hamburg bei der Bucerius Law School
- 2012 Organisation der Tagung in Salerno über *“Il divorzio e i suoi effetti in Italia ed in Germania: un confronto “dialogico”*
- 2012 Organisation der Tagung in Salerno über *“La deontologia degli avvocati italiani e la Berufsethik degli avvocati tedeschi”* mit deutscher Teilnahme u.a. von Dr. Andreas Ammer, Vorstandsmitglied der Rechtsanwaltskammer Koblenz
- 2013 Organisation als Generalsekretär der Tagung der Associazione per gli scambi tra giuristi italiani e tedeschi über *“Dalla crisi delle imprese in Italia e in Germania al loro fallimento: profili di responsabilità civile e penale”* beim Teatrino di Corte der Villa Reale in Monza mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Gerhard Dannecker und RA Dr. Christian Fingerhut
- 2014 Organisation der Tagung in Vallo della Lucania über *„Il Tribunale della famiglia: la realtà tedesca e la prospettiva italiana“* mit deutscher Teilnahme u.a. von Prof. Dr. Dr. h.c. Gerd Brudermüller, Vorsitzender Richter beim Oberlandesgericht Karlsruhe
- 2014 Mitwirkung als Generalsekretär auf italienischer Seite an der Organisation des XXV. Kongresses der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi über *“Rapporti italo-tedeschi: riflessioni in materia di licenziamenti, successioni e tutela del marchio e del design”* in Mailand bei der Università Commerciale “Bocconi”
- 2016 Leiter der Kontakte mit dem Vertreter Deutschlands an der internationalen Tagung in Bologna *“Il diritto penale del (per il) nemico. Lotta al terrorismo e diritto penale (dopo Parigi, 13 novembre): avvocati penalisti europei a confronto”* der Unione Camere Penali Italiane mit deutscher Teilnahme u.a. von RAin Sabine Laudien
- 2016 Mitwirkung als Generalsekretär auf italienischer Seite an der Organisation des XXVI. Kongresses der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi in München beim Europäischen Patentamt
- 2017 Organisation als Generalsekretär der Tagung der Associazione per gli scambi tra giuristi italiani e tedeschi in Triest bei der Handelskammer
- 2018 Organisation als Generalsekretär und Mitveranstalter des XXVII. Kongresses der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi in Salerno mit Teilnahme u.a. des deutschen Botschafters in Rom S.E. Viktor Elbling und des Präsidenten des italienischen Verfassungsgerichtshofes S.E. Dott. Giorgio Lattanzi
- 2019 Organisation als Generalsekretär der Tagung der Associazione per gli scambi tra giuristi italiani e tedeschi über *„Il diritto della concorrenza e il diritto delle società a partecipazione pubblica in Italia e in Germania“* in Rom bei der Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato